

## Arbeitsmaterialien für Lehrkräfte

**Kreative Ideen und Konzepte inkl. fertig ausgearbeiteter Materialien und Kopiervorlagen für einen lehrplangemäßen und innovativen Unterricht**

Thema: Englisch Sekundarstufe I, Ausgabe: 6  
Titel: The Old Woman Who Swallowed a Fly (24 S.)

### ProduktHinweis zur »Kreativen Ideenbörse Sekundarstufe«

Dieser Beitrag ist Teil einer Print-Ausgabe aus der »Kreativen Ideenbörse Sekundarstufe« der Mediengruppe Oberfranken – Fachverlage GmbH & Co. KG\*. Den Verweis auf die jeweilige Originalquelle finden Sie in der Fußzeile des Beitrags.

- ▶ Alle Beiträge dieser Ausgabe finden Sie [hier](#).

Seit über 15 Jahren entwickeln erfahrene Pädagoginnen und Pädagogen kreative Ideen und Konzepte inkl. sofort einsetzbarer Unterrichtsverläufe und Materialien für verschiedene Reihen der Ideenbörse.

- ▶ Informationen zu den Print-Ausgaben finden Sie [hier](#).

\* Ausgaben bis zum Jahr 2015 erschienen bei OLZOG Verlag GmbH, München

### Beitrag bestellen

- ▶ Klicken Sie auf die Schaltfläche **Dokument bestellen** am oberen Seitenrand.
- ▶ Alternativ finden Sie eine Volltextsuche unter [www.eDidact.de/sekundarstufe](http://www.eDidact.de/sekundarstufe).

### Piktogramme

In den Beiträgen werden – je nach Fachbereich und Thema – unterschiedliche Piktogramme verwendet. Eine Übersicht der verwendeten Piktogramme finden Sie [hier](#).

### Nutzungsbedingungen

Die Arbeitsmaterialien dürfen nur persönlich für Ihre eigenen Zwecke genutzt und nicht an Dritte weitergegeben bzw. Dritten zugänglich gemacht werden. Sie sind berechtigt, für Ihren eigenen Bedarf Fotokopien in Klassensatzstärke zu ziehen bzw. Ausdrucke zu erstellen. Jede gewerbliche Weitergabe oder Veröffentlichung der Arbeitsmaterialien ist unzulässig.

- ▶ Die vollständigen Nutzungsbedingungen finden Sie [hier](#).

**Haben Sie noch Fragen? Gerne hilft Ihnen unser Kundenservice weiter:**

[Kontaktformular](#) | ✉ Mail: [service@eDidact.de](mailto:service@eDidact.de)

✉ Post: Mediengruppe Oberfranken – Fachverlage GmbH & Co. KG  
E.-C.-Baumann-Straße 5 | 95326 Kulmbach

☎ Tel.: +49 (0)9221 / 949-204 | 📠 Fax: +49 (0)9221 / 949-377

<http://www.eDidact.de> | <https://www.bildung.mgo-fachverlage.de>

## The Old Woman Who Swallowed a Fly

7.6

## Vorüberlegungen

**Lernziele:**

*Die Schüler sollen*

- eine gehörte Geschichte verstehen und Fragen dazu beantworten können.
- ein beliebtes amerikanisches Kindergedicht auswendig lernen und in der Lage sein, darüber zu sprechen.
- ein eigenes kleines Kinderbuch mit Klappbildern zur Illustration des Gedichts basteln.
- Fragen zum Thema "Tiere" stellen und sie beantworten können.
- ihren Wortschatz zu den Wortfeldern "Tiere" und "Essen" erweitern.
- die Wortstellung in Fragen und Antworten festigen.

**Anmerkungen zum Thema:**

**Kinderreime, Verse und Gedichte** spielen eine besonders große Rolle in der Sprachentwicklung eines Kindes. Manche Gedichte enthalten zum Beispiel Wiederholungen, die das Verstehen erleichtern und das Einprägen einfacher machen. Andere sind lustig und ziehen deshalb die Aufmerksamkeit des Kindes auf sich. Ein beliebtes Gedicht für viele Kinder in den Vereinigten Staaten ist "The Old Woman Who Swallowed a Fly", das in den 1940er Jahren erschien. Der Autor ist unbekannt. Das Gedicht wurde mündlich tradiert und existiert deshalb in verschiedenen Versionen. Durch dieses Gedicht bekommen die Schüler einen kleinen Einblick in die literarische Welt amerikanischer Kinder. In den Kopiervorlagen wurde durchgängig **amerikanisches Englisch** verwendet. Gegebenenfalls sollte die Lehrkraft die Schüler auf Unterschiede in der Schreibweise (z.B. colour – color) hinweisen.

Diese Unterrichtseinheit ist geeignet für die **Klassenstufe 5** aller Schulformen, auch der sechsjährigen Grundschulen. Die vorgestellten Aktivitäten bieten Kindern die Möglichkeit, ein Gedicht auswendig zu lernen und das freie Sprechen zu üben.

Das Gedicht "The Old Woman Who Swallowed a Fly" wird in **drei Phasen** vorgestellt.

Die **erste Phase "Setting the Stage"** ist als Warm-up gemeint und bereitet die Schüler auf das neue Vokabular und die Charaktere des Gedichts vor. In einem Interview (**Material M 2**) zeigen die Schüler, was sie schon in der Fremdsprache verstehen und sagen können.

Der Text des Gedichts kommt erst in der **zweiten Phase "Telling the Story"** vor. Die Lehrkraft sollte das Gedicht nicht vorlesen, sondern erzählen. Das bedeutet nicht, dass sie das Gedicht auswendig lernen soll; sie soll vielmehr in einfachen Worten wiedergeben, was in dem Gedicht passiert.

Die **dritte Phase "Post-Story Activities"** schlägt verschiedene Aktivitäten vor, mit denen die Schüler zeigen, was sie verstanden haben, und Übungen, in denen sie das neue Vokabular und die Satzstrukturen festigen können.

**Material M 15** schließlich leitet die Schüler an, aus den Arbeitsblättern der Unterrichtseinheit ein eigenes Buch zu basteln, das sie mit nach Hause nehmen können.

## 7.6

## The Old Woman Who Swallowed a Fly

## Vorüberlegungen

**Vorbereitung - Benötigte Materialien:**

- Kopie von **Material M 1** (als Folie oder vergrößert kopiert)
- Kopie von **Material M 2** in Klassenstärke (alternativ können die Fragen an die Tafel geschrieben werden)
- Kopie von **Material M 4** (in Klassenstärke)
- Kopie von **Material M 5** (eventuell als Folie für die Schüler zum Vergleichen)
- Kopie von **Material M 7** (als Folie)
- Kopie von **Material M 8** (als Folie)
- Kopie von **Material M 9** (in Klassenstärke)
- Kopie von **Material M 10** (als Folie)
- Kopie von **Material M 11** (in Klassenstärke zum Austeilen nach dem Abschluss der mündlichen Übung)
- bei Bedarf Kopie von **Material M 13** (in Klassenstärke)
- Kopie von **Material M 15** in Klassenstärke
- Farbstifte u.a. zum Ausmalen von Bildern in den Arbeitsblättern, insbesondere für das Klappbuch

**Literatur zur Vorbereitung:**

*Andrew Wright: Storytelling with Children. Oxford University Press, 1995.*

(eine informative Beschreibung der Ziele und Aufgaben sowie der Durchführung des Storytelling im Englischunterricht anhand praktischer Beispiele)

**Die einzelnen Unterrichtsschritte im Überblick:**

1. Schritt: Setting the Stage: Pre-reading Exercises
2. Schritt: Telling the Story: There Was an Old Woman Who Swallowed a Fly
3. Schritt: Post-Story Activities: Practice What You Have Heard
4. Schritt: Post-Story Activity: Make Your Own Book

## The Old Woman Who Swallowed a Fly

7.6

## Unterrichtsplanung

## 1. Schritt: Setting the Stage: Pre-reading Exercises

Die **Materialien M 1** und **M 2** sind als *Wiederholung* der Themen "Tiere", "Essen", "Farben" und "Wortstellung in Fragen" vorgesehen. Als *Einstieg*, um die Schüler auf die später vorgelesene Geschichte vorzubereiten, sollen die Tiere, die in dem Gedicht "The Old Woman Who Swallowed a Fly" erscheinen, vorgestellt werden. Die Tiere von **Material M 1** werden auf *Folie* oder vergrößert auf *Flashcards* kopiert. Die Lehrkraft stellt dazu einfache Fragen, die die Schüler mündlich beantworten, z.B. *What is this? What does it eat?* usw. Die Fragen können durchaus Spaßig sein, zum Beispiel: *Does a cat eat bananas and peanut butter?*

Nach diesem *Unterrichtsgespräch* können die Schüler einander *interviewen*. Mögliche Fragen für das *Interview* findet die Lehrkraft in **Material M 2**. Das *Arbeitsblatt* kann alternativ zunächst von der Lehrkraft zur mündlichen Befragung der Schüler verwendet werden, oder die Lehrkraft schreibt die Fragen an die Tafel. Eigentlich ist es aber dazu gedacht, dass die Schüler sich die Fragen dieses Arbeitsblatts in *Partnerarbeit* gegenseitig stellen und sie beantworten. Die Schüler wählen ein Tier von **Material M 1** aus und befragen ihre Mitschüler darüber. Bei dieser Aufgabe kommt es nicht darauf an, dass die Schüler eine ausführliche Antwort geben. Zum Beispiel sollen sich die Schüler bei Entscheidungsfragen, die mit "ja/nein" und vielleicht dem angehängten Question tag zu beantworten sind, auf die Fragestellung konzentrieren: Die vorgeschlagene Liste ist eine Mischung von Fragen mit und ohne *do/does*. Die **Lösungsvorschläge** findet die Lehrkraft in **Material M 3**. Bei der Beantwortung von Frage 7 erwartet die Lehrkraft nicht die in den **Lösungsvorschlägen** gegebenen Interjektionen zur Wiedergabe der Tierstimmen, sondern lediglich deren Imitation. Zur Festigung des Schriftbilds ist es sinnvoll, die Schüler - nach der Überprüfung der Antworten mit der ganzen Klasse - die richtigen Antworten in die vorgegebenen Zeilen von **Material M 2** eintragen zu lassen.

In dem Gedicht kommen einige neue Wörter vor, aber es ist nicht erforderlich, dass die Schüler gleich zu Beginn alle Wörter kennen, um das Gedicht zu verstehen. Eine später angesetzte Arbeit am Wortschatz kann diese Neugier der Schüler befriedigen.

Das **Material M 4** ist eine freiwillige Aufgabe, mit der die Schüler ihr *Textverständnis mithilfe des Kontextes* üben können. Sie lesen die Sätze und schreiben die deutsche Bedeutung des unterstrichenen Worts nieder. Die **Lösungsvorschläge** zu dieser Aufgabe findet die Lehrkraft in **Material M 5**.

## 2. Schritt: Telling the Story: There Was an Old Woman Who Swallowed a Fly

Das Gedicht "The Old Woman Who Swallowed a Fly" von **Material M 6** ist sprachlich sehr einfach und enthält viele Wiederholungen. Die *Bedeutung* vieler Wörter des Gedichts können *von den Schülern erschlossen* werden. Einige der neuen Wörter können die Schüler ohne deutsche Übersetzung verstehen oder erklären; manchmal ist eine Erklärung nicht nötig. Andere Wörter können *mit Mimik und Gestik semantisiert* werden, z.B. kann die Lehrkraft bei "swallow" mit dem Finger auf ihren Hals zeigen und gleichzeitig (übertrieben) schlucken. Wörter wie "perhaps" spielen für die Bedeutung des Gedichts keine große Rolle. Es ist deshalb nicht schlimm, wenn die Schüler das Wort zunächst nicht verstehen.



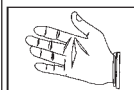
7.6

## The Old Woman Who Swallowed a Fly

## Unterrichtsplanung



Die Lehrkraft erzählt das Gedicht folgendermaßen: Die Tiere von **Material M 7** werden auf eine *Overhead-Folie* kopiert und dann so ausgeschnitten, dass die Kontur erkennbar bleibt. (Alternativ kann auch jeweils eine Folie pro Tier angefertigt werden.) Wenn die Lehrkraft das Gedicht erzählt, wird das entsprechende Tier auf eine *Folie* von **Material M 8** gelegt. Das nächste Tier wird auf das vorherige gelegt, sodass es aussieht, als ob das eine Tier vom anderen aufgefressen worden wäre. Das Gedicht wird zweimal langsam, mit viel *Ausdruck, Gestik* und *Mimik* sowie *unterstützenden Realien* erzählt. Während des zweiten Lehrervortrags sollten die Schüler aktiv in die Darbietung einbezogen werden.



Teacher: There was an old woman who swallowed a ... (*fragender Gesichtsausdruck, eventuell ergänzt durch die Frage: What did she swallow?*)

Student: A fly.

Teacher: Excellent. ...



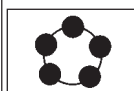
Alternativ kann zur *Kontrolle des Hörverstehens* das **Material M 9** eingesetzt werden. Die Aufgabe der Schüler besteht darin, die Sätze zu beenden, indem sie in das Kästchen unter dem angefangenen Satz das Tier aufschreiben, das aufgefressen worden ist. Zur *Festigung der Vokabeln* können die Schüler später den Tiernamen die entsprechenden Bilder hinzufügen und beim *Zeichnen und Malen* die Wörter wiederholen. Einen **Lösungsvorschlag** findet die Lehrkraft in **Material M 10**.



### 3. Schritt: Post-Story Activities: Practice What You Have Heard



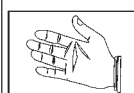
In diesem Unterrichtsschritt werden die neuen *Wörter und Satzstrukturen in Übungen gefestigt*. Nachdem die Lehrkraft den Schülern das Gedicht erzählt hat, kann sie ihnen die *Fragen* von **Material M 11** stellen, zuerst mündlich. Danach füllen die Schüler das *Arbeitsblatt* von **Material M 11** aus. Zur Vervollständigung der Fragen 3 und 4 wählt die Lehrkraft eines der Tiere aus dem Gedicht aus bzw. lässt die Schüler im schriftlichen Teil selbst wählen. Einen **Lösungsvorschlag** findet die Lehrkraft in **Material M 12**.



Aus dem **Material M 13** entnimmt die Lehrkraft die Sätze, die den Schülern vorgelesen und von ihnen nur dann wiederholt werden, wenn sie wahr sind. Ist ein Satz nicht wahr, sollen sie schweigen. Mit dieser Übung werden also sowohl das *Hörverstehen* als auch die *Aussprache und Intonation* geübt. Gleichzeitig trainiert diese Aufgabe die Konzentrationsfähigkeit der Schüler. Die **Lösungen** findet die Lehrkraft in **Material M 14**.



### 4. Schritt: Post-Story Activity: Make Your Own Book



**Material M 15** gibt den Schülern eine Anregung, wie sie ein Buch gestalten und basteln können. Dazu kopiert die Lehrkraft das **Material M 15**, die Schüler schneiden die Seiten aus. Eventuell können die Bilder ausgemalt und das Buch farbig gestaltet werden. Anschließend heften oder klammern die Schüler die einzelnen Blätter in der richtigen Reihenfolge zusammen. Damit wird das Klappbilderbuch zum eigenen, selbst erstellten "Werk" und somit bedeutsam für die Schüler. Viele werden diese Arbeitstechnik aus der Grundschule kennen.